

VAT reg.nr.: DE291636029



FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
Incoterms		Articolo	
DAP MODUGNO			
		4 Data spedizione/ Shipping Date	
		22020516	
		8 Nr./No.	
		20.07.2022	
		9 Data/Date	
		Fattura/Invoice	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento/ Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885401	411		PJSFAH-PLL5 Molnár Ádám	+3652581663	24466	608442104

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	317,6 KG
21 Imballaggio/ Packing	2 x 0000SON, 32 x KLT 4314, 2 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location		249,6 KG
		12233571	14248		
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	180321052 - 501210189				289196

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Qty	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno 083465960-4350-10	2.496	PZ	22020516/10

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2496  
Quantità effettiva: 115905223  
115905224

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Qty	Tempo Imballaggio / Country of origin
550003885401	0054444464	2.496	PZ Ungheria

Conformità alle schede d'imballo:   NO  
Data controllo: 22/07/22

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	115905223	124,8 KG	158,8 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	
2	115905224	124,8 KG	158,8 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
32,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
2,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	22020516
4 Data spedizione/ Shipping Date	20.07.2022

del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

<b>1</b> Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country)		Lieferantennr. Supplier No.		91001509		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>			<b>CMR</b>								
FAG Magyarország Ipari Kft  Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen						Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).			Page 1 / 1 86803828								
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)		Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Optimus '92 Kft  Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen											
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods		<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)		Ort/Place Modugno Land/Country Italy		14248											
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers		Ort/Place Debrecen Land/Country Hungary Datum/Date 20.07.2022													
<b>5</b> Beiliegende Dokumente Documents Enclosed																	
<b>6</b> Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		<b>7</b> Anzahl der Packstücke No. of Packages		<b>8</b> Art der Verpackung Type of Packaging		<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Description of Goods		<b>10</b> Statistikknummer Statistical Number		<b>11</b> Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		<b>12</b> Volume (m³) Volume (m³)					
0012233571		2		0000SON				84829900		317,60		0,688					
0012233572		1		0000SON						239,50		0,344					
Total:		3		Packing						557,10		1,032					
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.		<b>19</b> zu zahlen vom: To Be Paid By:		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee									
PJSFAH-PLL5 Adam Molnar TEL: +3652581663 FAX: +36-52-581-363		Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay															
<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement		<b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges		<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements		DAP MODUGNO		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)									
<b>21</b> Ausgefertigt in Established in		Debrecen		am at		20.07.2022		<b>24</b> Gut empfangen Goods received		Datum Date		22.07.2022					
<b>22</b> FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen		<b>23</b>		OPTIMUS '92 KFT 4030 Debrecen, Rigó u. 4. Cégjegyzékszám: 09-09-001848 Adószám: 1193110-2-09		Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier		"Rilevato con riserva di Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee "							
<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distances		<b>26</b> Contract Partner of Carrier		<b>27</b> Plate Number		Net Load in kg		<b>Paletten-Absender - Paletts Sender</b>		<b>Paletten-Empfänger - Paletts Consignee</b>							
von/from		bis/to		km													
						Type		Number No Exchange		Exchange		Type		Number No Exchange		Exchange	
						Euro Pallet						Euro Pallet					
						Gitterbox						Gitterbox					
						Single Pallet						Single Pallet					
<b>26</b> Confirmation of Recipient/Date/Signature		<b>27</b> Confirmation of Driver/Date/Signature															
<b>27</b> Kfz Anhängers		TCF-027															
Used App. No.																	